

**ОБЩИЕ ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ
(ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ НАУКИ)**

Научная статья

УДК 81.36

ДЕФИНИЦИОННЫЙ АНАЛИЗ ГЛАГОЛА *ТРЕВОЖИТЬ*

Елизавета Вадимовна Малахова¹, Светлана Викторовна Шустова^{2✉}

Пермский государственный национальный исследовательский университет,
Пермь, Россия

¹lisaveet@mail.ru

²lanaschust@mail.ru

Аннотация. В настоящей статье представлен дефиниционный анализ глагола *тревожить* как репрезентативного эмотивного каузатива русского языка. Исследование выполнено на основе десяти авторитетных лексикографических источников, включая толковые, исторические и этимологические словари, что обеспечило репрезентативность и диахронический охват материала. Основной целью работы является выявление и систематизация семантического потенциала глагола, установление степени смысловой близости ключевых синонимов с использованием количественных методов. Методология исследования сочетает качественный и количественный подходы. Качественный компонентный анализ позволил выделить интегральные семы (элементарные смысловые компоненты) и распределить их по зонам ядра и периферии. Количественный метод, заключающийся в вычислении индекса синонимичности (ISyn), был применён для объективного определения ядра и периферии синонимического ряда, полученного из десяти лексикографических источников. В результате дефиниционного анализа установлено, что семантическое поле глагола формируется двумя

инвариантными, ядерными значениями: 1) «приводить в состояние тревоги (эмотивное воздействие)» и 2) «нарушать покой, мешать (социальное беспокойство)». Эти семы зафиксированы во всех рассмотренных словарях, что свидетельствует об их устойчивости. Периферийные зоны включают семы, связанные с причинением физического дискомфорта (ближняя периферия) и интенсивного психического раздражения (дальняя периферия). В ходе синонимического анализа вычисления показали, что доминирующим и наиболее универсальным синонимом, образующим ядро ряда, является глагол *беспокоить* (ISyn = 0,1075). Глагол *волновать* (ISyn = 0,0489) занимает позицию ближней периферии, актуализируя преимущественно эмотивный аспект. Лексемы *смущать*, *нарушать покой*, *мучить* и другие формируют дальнейшую периферию, уточняя различные оттенки каузации беспокойства. Полученные результаты вносят вклад в изучение функционально-семантической категории эмотивной каузативности.

Ключевые слова: функциональная грамматика, дефиниционный анализ, тревожить, глагол, эмотивный каузатив, каузация

Для цитирования: Малахова Е. В., Шустова С. В. Дефиниционный анализ глагола *тревожить* // Евразийский филологический вестник. 2025. Вып. 4 (12). С. 66–83.

GENERAL QUESTIONS OF LINGUISTICS (PHILOLOGICAL SCIENCES)

Original article

UDC 81.36

DEFINITIONAL ANALYSIS OF THE VERB *ТРЕВОЖИТЬ*

Elizaveta V. Malakhova¹, Svetlana V. Shustova^{2✉}

Perm State University, Perm, Russia

¹lisaveet@mail.ru

²lanaschust@mail.ru

Abstract. The article presents a definitional analysis of the verb *тревожить* as a representative Russian emotive causative. The research is based on ten authoritative lexicographic sources, including explanatory, historical, and etymological dictionaries, which ensured representativeness and a diachronic scope of the material. The primary goal of the work is to identify and systematize the verb's semantic potential and to establish the degree of semantic proximity of its key synonyms using quantitative methods. The research methodology combines qualitative and quantitative approaches. Qualitative componential analysis made it possible to identify integral semes (elementary semantic components) and distribute them into core and peripheral zones. A quantitative method, involving the calculation of the Synonymy Index (ISyn), was applied to objectively determine the core and periphery of the synonymic series obtained from ten lexicographic sources. The definitional analysis established that the verb's semantic field is formed by two invariant, core meanings: 1) to bring into a state of anxiety (emotive impact) and 2) to disturb peace, to bother (social disturbance). These semes are recorded in all considered dictionaries, which attests to their stability. Peripheral zones include semes related to causing physical discomfort (near periphery) and intense mental irritation (far periphery). During the synonymic analysis, calculations showed that the dominant and most universal synonym forming the core of the series is the verb *беспокоить* (ISyn = 0.1075). The verb *волновать* (ISyn = 0.0489) occupies the position of near periphery, primarily actualizing the emotive aspect. Lexemes such as *смущать*, *нарушать покой*, *мучить*, and others form the far periphery, specifying various nuances of causing anxiety. The obtained results contribute to the study of the functional-semantic category of emotive causativity.

Keywords: functional grammar, definitional analysis, тревожить, verb, emotive causative, causation

For citation: Malakhova E. V., Shustova S. V. Definitional analysis of the verb *ТРЕВОЖИТЬ* // Eurasian Philological Bulletin. 2025; 4 (12): 66–83. (In Russ.).

Введение

Дефиниционный анализ эмотивного каузатива был выполнен на основе следующих лексикографических источников: Малого академического словаря А. П. Евгеньевой (далее МАС), Толкового словаря русского языка Д. Н. Ушакова (далее ТСРЯ-У), Словаря многих выражений (далее СМВ), Словаря современного русского литературного языка (далее ССРЛЯ), Толкового словаря Т. Ф. Ефремовой (ТС-Е), Толкового словаря русского языка Д. В. Дмитриева (ТСРЯ-Д), Толкового словаря С. И. Ожегова (ТС-О), Толкового словарь А. С. Пушкина (ТС-П), Толкового словаря живого великорусского языка В. И. Даля (ТСЖЯ-Д), Этимологического словаря современного русского языка (ЭССРЯ). Всего было проанализировано 10 дефиниций слова *тревожить* в различных лексикографических источниках.

Исследовательские результаты и их интерпретация

Как отмечает Л. М. Васильев, выделение эмотивных каузативов подчиняется определённым критериям, которые могут использоваться как в полном наборе, так и выборочно. В их числе: общность семантики, понимаемая как единство компонентного состава (Причина + эмоциональное состояние субъекта); возможность толкования через перифразы с каузативными глаголами-компенсаторами (приводить/привести, повергать/повергнуть); наличие соотносительного возвратного глагола, или конверсива (смущать – смущаться); существование соотносительной субстантивной синтаксемы с предложным управлением (смущать – быть в смущении); а также наличие соотносительного предикатива на -о (обижать – обидно) [2, с. 75–122].

В рамках данного исследования предметом анализа выступает глагол *тревожить*, являющийся классическим представителем группы эмотивных каузативов. Его отнесение к этому разряду подтверждается полным соответствием приведённым выше критериям.

Во-первых, семантика глагола *тревожить* обладает требуемой компонентной структурой: он выражает отношение каузации, где действие направлено на вызывание у субъекта определённого эмоционального состояния – в данном случае, тревоги, беспокойства или нервного напряжения. Во-вторых, его значение успешно раскрывается через конструкции с каузативными глаголами – компенсаторами. Это находит наглядное выражение в примерах: *Её поведение приводило его в тревогу* или *Новости повергли город в тревогу*. В-третьих, системным подтверждением его каузативной природы служит наличие соотносительного возвратного глагола (конверсива) *тревожиться*, который обозначает испытываемое субъектом состояние: *Она тревожилась о детях*. В-четвёртых, эмоция, причиняемая каузативом, выражается в виде субстантивной синтаксемы с предложным управлением *быть в тревоге*. Наконец, в-пятых, состояние находит своё выражение в соотносительном предикативе на -о: *Мне было тревожно слушать его*.

В указанных словарях были выявлены следующие значения глагола:

I. Малый академический словарь А. П. Евгеньевой (МАС):

1. (сов. встревожить). Приводить в состояние тревоги, беспокойства, волнения. Например: *[Штольца] тревожило более всего здоровье Ольги*. И. Гончаров, *Обломов*. 2. Нарушать покой, спокойствие кого-, чего-л. Например: *Разъезды его [Пугачева] не переставали тревожить город*. Пушкин, *История Пугачева*. 3. Нарушать, прерывать что-л. Например: *Гулко раздавался по временам сильный стук. Это Яшка тревожил чуткую тишину коридора*. Короленко, *Яшка*. 4. Причинять боль, неудобство; беспокоить. Например: *Роднева начало тревожить старое ранение*. 5. (сов., потревожить). Нарушать обычное положение, состояние; трогать. Например: *Тревожить больную ногу*.

II. Толковый словарь русского языка Д. Н. Ушакова (ТСРЯ-У):

1. Внушать тревогу, приводить в состояние тревоги, волнения, беспокойства. Например: *Меня тревожит отсутствие писем от друга. По смутном сне безделица тревожит. Грибоедов.*
2. (сов. потревожить) кого-что. Мешать кому-чему-н., отнимать у кого-н. покой, время. Например: *Британской музы небылицы тревожат сон отроковицы. Пушкин.*
3. (сов. растревожить) кого-что. Раздражать, лишать спокойствия, заставляя нервничать. Например: *Его тревожат всякие слухи, толки, сплетни.*
4. Беречь, растревожить. Например: *Тревожить рану.*

III. Словарь многих выражений (СМВ):

1. Приводить в состояние тревоги, волнения. Например: *Меня тревожит Ваше здоровье. Тревожит отсутствие писем.*
2. Причинять беспокойство, боль, неудобство, беспокоить. Например: *тревожить спящего. Тревожить больного.*
3. Нарушать обычное положение, состояние, трогать. Например: *Тревожить больную ногу.*

IV. Словарь современного русского литературного языка (ССРЛЯ):

1. Внушать тревогу, опасения; приводить в состояние беспокойства, тревоги. Например: *Николай не возражал против отцовских увещаний, но и согласия не заявлял. Он продолжал скучать, жить особняком и тревожить родительские сердца.*
2. Нарушать чей-либо покой, спокойное или обычное состояние; причинять беспокойство, мешать. Например: *Пьера не тревожили, и он целый день проводил один наверху в своей комнате.*

V. Толковый словарь Т. Ф. Ефремовой (ТС-Е):

1. Внушать тревогу, приводить в состояние тревоги, волнения, беспокойства.
2. Отнимать покой, причинять беспокойство, заставляя нервничать.
3. Причинять боль, физическое неудобство, нарушая обычное положение; беспокоить, мешать.

VI. Толковый словарь русского языка Д. В. Дмитриева (ТСРЯ-Д):

1. Когда кто-либо или что-либо тревожит кого-либо, значит, этот человек, факт, обстоятельство и т. п. заставляет кого-либо сильно беспокоиться, думать. Например: *Меня тревожит здоровье сына. Родителей тревожит отсутствие писем от сына.* 2. Если кто-либо тревожит кого-либо, то это означает, что этот человек своими действиями причиняет кому-либо неудобство, мешает ему заниматься своими делами. Например: *тревожить кого-либо частыми звонками. Тревожить кого-либо внезапными приходами.* 3. Если кто-либо, что-либо тревожит рану, то это означает, что какой-то человек делает движения, которые вызывают у него болезненные ощущения в месте повреждения тканей, а также то, что кто-либо расстраивает кого-либо нежелательными воспоминаниями. Например: *Тревожить старое ранение. Все годы после войны в доме не принято было заговаривать о судьбе старшего сына, чтобы не тревожить рану.*

VII. Толковый словарь С. И. Ожегова (ТС-О):

1. Приводить в состояние тревоги, волнения. Например: *тревожит отсутствие писем. Состояние больного тревожит врачей.* 2. Мешать кому-н., беспокоить. Например: *Весь день тревожат посетители.*

VIII. Толковый словарь А. С. Пушкина (ТС-П):

1. Вызывать тревогу, приводить в состояние тревоги, волнения, беспокойства. Например: *Её тревожит сновиденье.* 2. Нарушать чей-н. покой, доставлять беспокойство, неудобство. Например: *В прежние годы, когда бедой отчеству грозило, Отшельники на битву сами шли – Но не хотим тревожить ныне их.* 3. Нарушать, прерывать что-н., мешать нормальному течению чего-н. Например: *Мой голос для тебя и ласковый и томный Тревожит позднее молчанье ночи тёмной.*

IX. Толковый словарь живого великорусского языка В. И. Даля (ТСЖЯ-Д):

1. Волновать; нарушать покой. Например: *Меня тревожит, что вестей нет от сына*. 2. Беспокоить, заботиться, опасаться чего-то. Например: *Он по всяком человеке боится и тревожится*.

Х. Этимологический словарь современного русского языка (ЭССРЯ):

1. Приводить в состояние тревоги, волнения: мешать кому-л., беспокоить; сврш. встревожить и потревожить.

Таблица 1.

**Семантический потенциал глагола тревожить
(по данным лексикографических источников)**

Слова Сема	МАС	ТСРЯ-У	СМВ	ССРЯ	ТС-Е	ТСРЯ-Д	ТС-О	ТС-П	ТСЖА-Д	ЭССРЯ
Приводить в состояние тревоги (эмотивное воздействие)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Нарушать покой, мешать (социальное беспокойство)	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
Причинять боль, неудобство (физическое воздействие)	+	+	+	—	+	+	—	—	—	—
Раздражать, лишать спокойствия (психическое воздействие)	—	+	—	—	—	—	—	—	—	—

По данным таблицы, семы: приводить в состояние тревоги (эмотивное воздействие) и нарушать покой, мешать (социальное беспокойство) являются смысловым ядром глагола. Обе семы зафиксированы во всех десяти проанализированных источниках, включая исторический и этимологический словари, что свидетельствует об их абсолютной укоренённости, устойчивости и восприятии как базового инварианта значения. Сема ближней периферии: причинять боль, неудобство (физическое воздействие) находится в зоне

ближней периферии. Она зафиксирована в пяти лексикографических источниках. Её отсутствие в других словарях позволяет сделать вывод, что данное значение часто воспринимается как частный, контекстно обусловленный случай. Сема дальней периферии: раздражать, лишать спокойствия (психическое воздействие) является семой дальней периферии, так как она отмечена единственный раз в Толковом словаре Д. Н. Ушакова.

Глагол тревожить вызывает ассоциации с такими словами как *волновать, раздражать, беспокоить, будить, настораживать, покоить, огорчать, возмущать, угнетать, смущать, пугать, сон, предчувствие, совесть, неизвестность, угрызение, беспокойство* [sinonim.org].

Синонимический ряд рассматриваемой глагольной лексики был составлен при помощи следующих источников: Онлайн-словаря русских синонимов (далее ОСРС), Словаря синонимов и антонимов современного русского языка (ССАСРЯ), Словаря синонимов русского языка (ССРЯ), ресурса Карта слов (КС), портала «Грамота.ру» (ГР), Словаря русских синонимов и сходных по смыслу выражений (СРСССВ), Словаря русских синонимов «Контекст 5.0» (СРСК), Словаря синонимов «Sinonim.su» (СС), Словаря Reverso (CR), Словаря синонимов «Synonym.one» (CCSO)

Глагол тревожить имеет следующий ряд синонимов: *беспокоить* [ОСРС; ССАСРЯ; ССРЯ; КС; ГР; СРСССВ; Контекст 5.0; Sinonim.su; CR; CCSO]; *волновать* [ОСРС; ССАСРЯ; ССРЯ; КС; ГР; СРСССВ; Контекст 5.0; Sinonim.su; CR]; *смущать* [ОСРС; ССАСРЯ; ССРЯ; КС; Контекст 5.0; Sinonim.su; CCSO]; *нарушать покой* [ОСРС; ССАСРЯ; ГР; СРСССВ; Контекст 5.0; Sinonim.su]; *трогать, мучить, грызть, шевелить* [ОСРС; ССРЯ; ГР; СРСССВ; Sinonim.su]; *заботить* [ОСРС; ССАСРЯ; ССРЯ; Контекст 5.0]; *докучать, надоедать, расстраивать, пугать* [КС; CR; CCSO]; *лишать покоя* [ОСРС; ССАСРЯ; Контекст 5.0]; *будоражить* [ССАСРЯ; ССРЯ; КС]; *бояться, смутить, напугать* [КС; CCSO]; *выводить из равновесия, не давать покоя, приводить в смятение* [ССАСРЯ; Контекст 5.0]; *мешать, доставать* [ССРЯ;

CR]; *вызывать тревогу* [ОСРС; ССАСРЯ]; *напрягать* [ССРЯ; CR]; *настораживать* [ССРЯ; КС]; *обеспокоить* [КС; СССО]; *заводить, взбудораживать, положить, мутить, поднимать на ноги, баламутить* [САСРЯ]; *неясный, смутный, затрагивать, необъяснимый, сжигать, скрести, сверлить* [ССРЯ]; *встревожить* [ОСРС]; *удивлять, досаждать, нервировать, злить* [КС]; *беспокоиться, побеспокоить, отвлекать, утруждать, волноваться, переживать* [CR]; *похожий, будить, запугивать, испугать* [СССО].

Для вычисления степени синонимичности были отобраны наиболее частотные глагольные лексемы, зафиксированные в четырёх и более словарях. Использовалась формула:

$$ISyn = 1 / (\sum (N / QD)),$$

Где: $ISyn$ – степень синонимичности лексемы; N – порядковый номер лексемы в списке синонимов каждого словаря; QD – общее количество использованных словарей; $\sum (N / QD)$ – сумма долей порядковых номеров во всех словарях. Если лексема отсутствовала, для расчётов принималось значение $N_{max} + 1$, где N_{max} – максимальное число во всей таблице. Чем ближе показатель $ISyn$ к 1, тем выше степень смысловой близости лексемы к глаголу тревожить. Полученные результаты представлены в таблице 2.

Ядро синонимического ряда образует лексема *беспокоить*. Она обладает высокой степенью синонимичности ($ISyn = 0,1075$), значительно превышающей показатели других слов. Это единственная лексема, зафиксированная во всех десяти лексикографических источниках, причём в семи из них она занимает первую или вторую позицию в списке. Ближняя периферия представлена лексемой *волновать* ($ISyn = 0,0489$). Несмотря на высокую частотность, её показатель почти вдвое ниже, чем у *беспокоить*. Это свидетельствует о том, что глагол *волновать* тяготеет преимущественно к значению эмотивного каузатива и в меньшей степени выражает идею внешнего беспокойства или помехи. Дальняя периферия включает лексемы *смущать, нарушать покой*,

мучить, заботить и *трогать* (значения ISyn от 0,022 до 0,028). Их относительно низкие показатели и нерегулярная фиксация в источниках указывают на периферийный статус.

Таблица 2.

Синонимический ряд глагола *тревожить*

Словарь Лексема	ОСРС	ССАСРЯ	ССРЯ	КС	ГР	СРССВ	СРСК	СС	СР	ССО	ISyn
Беспокоить	1	6	1	1	1	1	1	1	1	1	0,1075
Волновать	2	1	15	11	2	2	2	2	2	11	0,0489
Смущать	11	8	9	6	11	11	8	8	11	7	0,0281
Нарушать покой	10	5	11	11	7	6	6	7	11	11	0,0267
Мучить	4	11	5	11	4	4	11	4	11	11	0,0254
Заботить	8	3	18	11	11	11	4	11	11	11	0,0230
Трогать	3	11	3	11	3	3	11	3	11	11	0,0225

Используемые лексикографические источники фиксируют от двух до пяти значений глагола, что говорит о его полисемии. Выявленные значения делятся на эмотивно-каузативные (ядро) и ситуативно-физические (периферия).

В эмотивно-каузативных значениях лексема определяется с помощью глаголов *приводить* (в состояние тревоги, волнения) [МАС, ТС-У, СМВ, ССРЛЯ, ТС-Е, ТСРЯ-Д, ТС-О, ТС-П, ТСЖЯ-Д], *внушать* (тревогу, опасения) [ТС-У, ССРЛЯ, ТС-Е, ТС-П], *вызывать* (тревогу) [ОСРС, ССАСРЯ]. В ситуативно-физических значениях лексическая единица толкуется с помощью глаголов *нарушать* (покой, спокойствие, тишину, положение) [МАС, ТС-У, ССРЛЯ, ТС-Е, ТСРЯ-Д, ТС-О, ТС-П, ТСЖЯ-Д], *мешать* [ССРЯ, ТСРЯ-Д, СР], *причинять* (боль, беспокойство, неудобство) [МАС, ТС-У, СМВ, ТС-Е, ТСРЯ-Д], *беспокоить* [МАС, СМВ, ТС-Е, ТСРЯ-Д, ТС-О], *тревожить* (рану) [ТС-У, СМВ, ТСРЯ-Д], *раздражать, лишать спокойствия* [ТС-У].

Дефиниции и примеры из лексикографических источников отражают деятельность целенаправленного характера: действие совершается для достижения определённого (иногда неявного) результата в состоянии или

поведении объекта. Нами выделены следующие виды целевого воздействия: цель – вызвать эмоциональный отклик, предупредить: «*[Штольца]* тревожило более всего здоровье Ольги» (цель – сфокусировать внимание на проблеме, возможно, побудить к действию) [МАС]; «*Меня тревожит отсутствие писем*» (цель – осознать причину для беспокойства) [ТС-У]; «*Состояние больного тревожит врачей*» (цель – оценить риски, изменить тактику лечения) [ТС-О]; цель – прервать деятельность, отдых, покой: «*Разъезды его [Пугачева] не переставали тревожить город*» (цель – нарушить нормальную жизнь, посеять страх) [МАС]; «*Весь день тревожат посетители*» (цель – отвлечь от основных занятий, иногда против воли объекта) [ТС-О]; «*Гулко раздавался... стук. Это Яшка тревожил чуткую тишину*» (цель – прервать тишину, спокойствие) [МАС]; цель – причинить физический дискомфорт: «*Роднева начало тревожить старое ранение*» (цель – не осознанная субъектом; это результат физического процесса) [МАС]; «*Не тревожь больную ногу*» (цель – предостережение от действия, которое причинит боль) [МАС].

Заключение

Проведённый дефиниционный и синонимический анализ глагола тревожить позволили системно описать его семантический потенциал и место в группе русских эмотивных каузативов. В результате исследования установлено, что семантическое поле глагола имеет чёткую структуру, сформированную двумя инвариантными (ядерными) значениями: 1) приводить в состояние тревоги (эмотивное воздействие) и 2) нарушать покой, мешать (социальное беспокойство). Эти семы зафиксированы во всех десяти рассмотренных лексикографических источниках, что свидетельствует об их абсолютной укоренённости и устойчивости в языковом сознании. К периферии относятся семы, связанные с причинением физического дискомфорта (ближняя периферия) и интенсивного психического раздражения (дальняя периферия), которые носят более частный характер.

Синонимический анализ с применением количественного метода (индекс синонимичности, ISyn) показал, что ядро ряда образует глагол *беспокоить* (ISyn = 0.1075). На ближней периферии находится глагол *волновать* (ISyn = 0.0489), который актуализирует преимущественно эмотивный компонент значения. Лексемы *смущать*, *нарушать покой*, *мучить* и другие формируют дальнюю периферию, уточняя различные аспекты и оттенки каузации беспокойства.

Список принятых обозначений и сокращений:

МАС – Малый академический словарь А. П. Евгеньевой.

ТСРЯ-У – Толковый словарь русского языка под редакцией Д. Н. Ушакова.

СМВ – Словарь многих выражений.

ССРЛЯ – Словарь современного русского литературного языка (в 17 томах).

ТС-Е – Толковый словарь Т. Ф. Ефремовой.

ТСРЯ-Д – Толковый словарь русского языка Д. В. Дмитриева.

ТС-О – Толковый словарь С. И. Ожегова.

ТС-П – Толковый словарь языка А. С. Пушкина.

ТСЖЯ-Д – Толковый словарь живого великорусского языка В. И. Даля.

ЭССРЯ – Этимологический словарь современного русского языка.

ОСРС – Онлайн-словарь русских синонимов.

ССАСРЯ – Словарь синонимов и антонимов современного русского языка.

ССРЯ – Словарь синонимов русского языка.

КС – Ресурс «Карта слов» (kartaslov.ru).

ГР – Портал «Грамота.ру».

СРСССВ – Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений Н. Абрамова.

СРСК – Словарь русских синонимов «Контекст 5.0».

ССС – Словарь синонимов «Sinonim.su».

CR – Словарь Reverso (synonyms.reverso.net).

CCSO – Словарь синонимов «Synonym.one».

Список литературы:

1. Абрамов Н. Словарь русских синонимов и сходных по смыслу выражений. М.: Русские словари, 1999. 502 с.
2. Васильев Л. М. Семантика русского глагола. М.: Высшая школа, 1981. 184 с.
3. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. М.: Русский язык, 1989–1991. 443 с.
4. Дмитриев Д. В. Толковый словарь русского языка. М.: Астрель, АСТ, 2003. 708 с.
5. Евгеньева А. П. (ред.) Малый академический словарь: В 4 т. М.: Русский язык, 1981–1984. 702 с.
6. Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. М.: Русский язык, 2000. 2294 с.
7. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: Русский язык, 1990. 789 с.
9. Словарь синонимов и антонимов современного русского языка: 50000 слов. М.: Аделант, 2014. 800 с.
8. Словарь языка Пушкина: в 4 т. / Отв. ред. В. В. Виноградов. 2-е изд., доп. М.: Азбуковник, 2000. 1232 с.
10. Ушаков Д. Н. (ред.) Толковый словарь русского языка: В 4 т. М.: Советская энциклопедия; ОГИЗ, 1935–1940. 1432 с.
11. Чернышев В. И. (ред.) Словарь современного русского литературного языка: В 17 т. М., Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1950–1965. 880 с.
12. Шапошников А. К. Этимологический словарь современного русского языка: В 2 т. Т. 1. М.: Флинта: Наука, 2010. 584 с.

Электронные ресурсы:

13. Ассоциации к слову «тревожить». URL: <https://sinonim.org/as/тревожить> (дата обращения: 06.12.2025).
14. Портал «Грамота.ру». URL: <https://gramota.ru/slovari/> (дата обращения: 06.12.2025).
15. Ресурс «Карта слов и выражений русского языка». URL: <https://kartaslov.ru/синонимы-к-слову/тревожить> (дата обращения: 06.12.2025).
16. Словарь многих выражений (СМБ). URL: <https://rus-yaz.niv.ru/doc/many-expressions-dictionary/fc/slovar-210-21.htm> (дата обращения: 05.12.2025).
17. Словарь синонимов. «Sinonim.org». URL: <https://sinonim.org/s/тревожить> (дата обращения: 05.12.2025).
18. Словарь синонимов «Synonym.one». URL: <https://ru.synonym.one/тревожить> (дата обращения: 05.12.2025).
19. Словарь синонимов Reverso. URL: <https://synonyms.reverso.net/синонимы/ru/тревожить> (дата обращения: 05.12.2025).
20. Онлайн-словарь синонимов. URL: <https://synonymonline.ru/> (дата обращения: 05.12.2025).

References:

1. Abramov N. Slovar` russkix sinonimov i sxodny`x po smy`slu vy`razhenij. M.: Russkie slovari, 1999. 502 s.
2. Vasil`ev L. M. Semantika russkogo glagola. M.: Vy`sshaya shkola, 1981. 184 s.
3. Dal` V. I. Tolkovy`j slovar` zhivogo velikoruskogo yazy`ka: V 4 t. M.: Russkij yazy`k, 1989–1991. 443 s.

4. Dmitriev D. V. Tolkovy`j slovar` russkogo yazy`ka. M.: Astrel`, AST, 2003. 708 s.
5. Evgen`eva A. P. (red.) Maly`j akademicheskij slovar`: V 4 t. M.: Russkij yazy`k, 1981–1984. 702 s.
6. Efremova T. F. Novy`j slovar` russkogo yazy`ka. Tolkovo-slovoobrazovatel`ny`j. M.: Russkij yazy`k, 2000. 2294 s.
7. Ozhegov S. I. Tolkovy`j slovar` russkogo yazy`ka. M.: Russkij yazy`k, 1990. 789 s.
9. Slovar` sinonimov i antonimov sovremennogo russkogo yazy`ka: 50000 slov. M.: Adelant, 2014. 800 s.
8. Slovar` yazy`ka Pushkina: v 4 t. / Otv. red. V. V. Vinogradov. 2-e izd., dop. M.: Azbukovnik, 2000. 1232 s.
10. Ushakov D. N. (red.) Tolkovy`j slovar` russkogo yazy`ka: V 4 t. M.: Sovetskaya e`nciklopediya; OGIZ, 1935–1940. 1432 s.
11. Cherny`shev V. I. (red.) Slovar` sovremennogo russkogo literaturnogo yazy`ka: V 17 t. M., L.: Izd-vo Akademii nauk SSSR, 1950–1965. 880 s.
12. Shaposhnikov A. K. E`timologicheskij slovar` sovremennogo russkogo yazy`ka: V 2 t. T. 1. M.: Flinta: Nauka, 2010. 584 s.

E`lektronny`e resursy`:

13. Associacii k slovu «trevozhit`». URL: [https://sinonim.org/as/trevozhit`](https://sinonim.org/as/trevozhit) (data obrashheniya: 06.12.2025).
14. Portal «Gramota.ru». URL: <https://gramota.ru/slovari/> (data obrashheniya: 06.12.2025).
15. Resurs «Karta slov i vy`razhenij russkogo yazy`ka». URL: [https://kartaslov.ru/sinonimy`-k-slovu/trevozhit`](https://kartaslov.ru/sinonimy`-k-slovu/trevozhit) (data obrashheniya: 06.12.2025).
16. Slovar` mnogix vy`razhenij (SMV). URL: <https://rus-yaz.niv.ru/doc/many-expressions-dictionary/fc/slovar-210-21.htm> (data obrashheniya: 05.12.2025).

17. Slovar` sinonimov. «Sinonim.org». URL: [https://sinonim.org/s/trevozhit`](https://sinonim.org/s/trevozhit) (data obrashheniya: 05.12.2025).

18. Slovar` sinonimov «Synonym.one». URL: [https://ru.synonym.one/trevozhit`](https://ru.synonym.one/trevozhit) (data obrashheniya: 05.12.2025).

19. Slovar` sinonimov Reverso. URL: [https://synonyms.reverso.net/sinonimy`/ru/trevozhit`](https://synonyms.reverso.net/sinonimy`/ru/trevozhit) (data obrashheniya: 05.12.2025).

20. Onlajn-slovar` sinonimov. URL: <https://synonymonline.ru/> (data obrashheniya: 05.12.2025).

Информация об авторах:

Е. В. Малахова – аспирант, Пермский государственный национальный исследовательский университет

С. В. Шустова – доктор филологических наук, профессор, Пермский государственный национальный исследовательский университет

Information about the authors:

E. V. Malakhova – postgraduate student, Perm State National Research University

S. V. Shustova – Grand Ph. D. (Philology), Professor, Perm State National Research University

Вклад авторов: все авторы сделали эквивалентный вклад в подготовку публикации.

Contribution of the authors: the authors contributed equally to this article.

Авторы заявляют об отсутствии конфликта интересов.

The authors declare no conflicts of interests.

Статья поступила в редакцию 08.12.2025; одобрена после рецензирования 14.12.2025; принята к публикации 15.12.2025.

The article was published 08.12.2025; approved after reviewing 14.12.2025; accepted for publication 15.12.2025.